

高中生

★ 全面辅导 夯实写作基础 ★

英语满分作文 辅导大全

HOW TO WRITE
FULL MARKS
COMPOSITIONS

- ☐ 高考写作要求
- ☐ 评分标准
- ☐ 必备素材
- ☐ 写作技巧
- ☐ 常考文体
- ☐ 热门话题
- ☐ 满分文模板
- ☐ 命题特点及趋势
- ☐ 预测命题

★ 画龙点睛 传授高分秘籍 ★



中国青年出版社

高中生

英语满分作文 辅导大全

HOW TO WRITE

FULL MARKS

COMPOSITIONS

主 编: 吴安运

副主编: 邹红岩 郑艳艳

编 者: 顾 兰 邹红岩 郑艳艳

陶正卿 王 敏 诸立忠

王 鹏 汤 益 杨行胜

刘 松 吴安运

中国青年出版社

(京)新登字 083 号

责任编辑:郭 静

封面设计:邱 珊

图书在版编目(CIP)数据

高中生英语满分作文辅导大全/吴安运主编.
-北京:中国青年出版社,2010.6

ISBN 978-7-5006-9317-8

I.①高… II.①吴… III.①英语-写作-高中-
升学参考资料IV.①G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第080366 号

*

中国青年出版社 出版发行

社址:北京东四 12 条 21 号 邮政编码:100708

网址:www.cyp.com.cn

北京中青人出版物发行有限公司 电话(010)64032278

安阳市华豫印刷厂印刷 新华书店经销

*

650×960 1/16 印张 17.5 260 千字

2010 年 6 月北京第 1 版 2010 年 6 月河南第 1 次印刷

定价:19.80 元



亲爱的同学们,你想提高自己的英语写作水平吗?

尊敬的老师们,你也许正为如何提高学生的英语写作水平而焦虑吧?

那就请你们认真地读一读《高中生英语满分作文辅导大全》,这是一本每一位高中生和高中英语教师必备的写作辅导用书。

众所周知,“写”是“听、说、读、写”四项基本能力中要求最高的一环,是整个中学英语学习的重点,也是英语学习的难点。书面表达题测试考生语言操作能力与书面交流能力,它能全面地反映考生所掌握的词汇知识、语法知识和综合运用英语的能力,它是高考试卷中的一道压轴题。教育部新颁布的《普通高中英语课程标准》在八年级目标中对学生的写作能力也提出了明确的要求:“能根据所读文章进行转述或写摘要;能根据用文字及图表提供的信息写短文或报告;能写出语意连贯且结构完整的短文,叙述事情或表达观点和态度;能在写作中做到文体规范、语句连贯。”

然而,在实际的教学中,由于缺乏系统科学的训练,英语写作向来是众多考生的弱项,很多学生对书面表达题往往是一筹莫展,写出的作文也是错误百出。要想切实有效地解决这个难题,全面培养学生们的英语书面表达能力,必须经过系统的写作训练,从头抓起,循序渐进,逐步提高,除此别无捷径,鉴于此,我们才组织了一批具有丰富教学经验与阅卷经验的一线老师,编写了《高中生英语满分作文辅导大全》一书。本书的编写指导思想是:从当前高中英语教学实际出发,从词汇、句子入手,比较系统而具体地介绍英语写作的基本方法和技能,使学生接触大量实例,并配有适量的练习,让学生有步骤地、全面地、系统地进行写作训练,帮助学生们提高书面表达能力,掌握高考英语写作规律,增强应试能力,提高书面表达成绩。



此外,本书还根据高考作文的要求,结合中学生的实际情况,对如何指导学生提高写作能力做了一些探索。选编的满分(优秀)作文均附有精到、切中要害的点评分析,以帮助大家认识该文的亮点,点拨借鉴方法。由此,本书就避免了简单地堆积优秀作文的缺点,而是将写作辅导与优秀范文有机地融为一体,这样,当你打开本书时,就像面对一位无声的老师一样,它会通过耐心的讲解启发引导你逐步提高写作水平。我们相信,本书会像一把能够开启中学生英语写作的金钥匙,帮助大家顺利地跨过高考英语写作这道门槛。

此书的编写只是对中学英语写作教学的一点尝试,书中还有很多不足之处,敬请各位行家批评指正,不吝赐教。

我好喜欢这本书哦!





(131)	.....	新授我写书志	第大第
(138)	.....	新授我写书志	第小第
(143)	.....	事自书写书志	第八第
(148)	.....	书自书写书志	第小第



目 录



(151)	.....	文好以左列出我写书志	第二第
(159)	.....	文书左列开我写书志	第二第
(169)	.....	文书景景我写书志	第三第
(170)	.....	文书景景我写书志	第四第
(174)	.....	文书景景我写书志	第五第
第一节	新课标对写作的要求	.....	(1)
第二节	英语标点符号的用法	.....	(2)
第三节	如何为写作做准备	.....	(4)

第一章 满分作文必备常识

第一节	怎样准确选词	.....	(6)
第二节	怎样正确造句	.....	(14)
第三节	怎样合理组段	.....	(47)
第四节	怎样增加写作亮点	.....	(63)
第五节	满分作文必备谚语 100 句	.....	(67)

第二章 满分作文写作基础

第一节	怎样写好记叙文	.....	(71)
第二节	怎样写好描写文	.....	(76)
第三节	怎样写好说明文	.....	(82)
第四节	怎样写好议论文	.....	(88)
小试牛刀	参考范文	.....	(94)

第三章 常用文体全解

第一节	怎样写好书信	.....	(96)
第二节	怎样写好便条	.....	(107)
第三节	怎样写好电子邮件	.....	(112)
第四节	怎样写好日记	.....	(118)
第五节	怎样写好通知	.....	(124)



第六节 怎样写好演讲稿	(132)
第七节 怎样写好致辞	(138)
第八节 怎样写好启事	(143)
小试牛刀参考范文	(148)

第五章 新题型全解

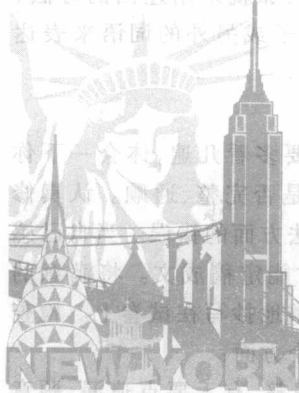
第一节 怎样写好比较式议论文	(151)
第二节 怎样写好开放式作文	(159)
第三节 怎样写好情景作文	(165)
第四节 怎样写好读写任务型作文	(170)
第五节 怎样写好 Guide Writing	(174)
第六节 看图作文	(179)
第七节 图表作文	(185)
小试牛刀参考范文	(191)

第六章 常考话题全解

第一节 人物介绍	(194)
第二节 日常活动	(202)
第三节 学校生活	(208)
第四节 学校教育	(214)
第五节 体育运动	(220)
第六节 环境保护	(227)
第七节 卫生健康	(232)
第八节 求职择业	(238)
第九节 地理环境	(244)
第十节 旅游交通	(251)
第十一节 热点话题	(257)
小试牛刀参考范文	(263)

第七章 高考应试方略

第一节 高考作文命题特点及趋势	(267)
第二节 高考作文应试技巧	(268)
第三节 高考作文评分标准	(270)
第四节 高考作文网上阅卷有关问题	(271)



第一章

满分作文必备常识

第一节 新课标对写作的要求

写作是听、说、读、写四种语言技能不可分割的一个重要组成部分,更是语言生成能力的重要表现形式,也是在大量语言信息输入后再进行输出的能力体现。

教育部新颁布的《高中英语课程标准》对写作作出了明确的规定:

- (1)能写出语意连贯且结构完整的短文,叙述事情或表达观点和态度;
- (2)能在文体中做到文体规范、语句通顺;
- (3)能用文字及图表提供信息并进行简单描述;
- (4)能写出常见体裁的应用文,例如:信函和一般通知等;
- (5)能描述人物或事件,并进行简单的评论;
- (6)能填写有关个人情况的表格,例如:申请表等;
- (7)能以小组形式根据课文改编短剧;
- (8)能根据所读文章进行转述或写摘要;
- (9)能比较详细和生动地用英语描述情

景、态度和感情;

- (10)能阐述自己的观点和评述他人的观点,文体恰当,用词准确。

这就要求同学们在写作过程中必须注意以下几点:

1. 审题要仔细

审题仔细是英语写作成败的关键之一。题目只有审得仔细,才能明确写作要求。对题目所提供的信息,无论是中文的,英文的,还是图画,都应该认真分析,仔细推敲,抓住要点,弄清主旨。弄清题意后,要统篇考虑如何在有限的时间内,以经济的篇幅写出内容充实、要点全面、结构完整、符合要求的文章来。

2. 表达要得当

考生要做到表达得当,首先要判断作文题所要求的文体,掌握这种文体的格式和使用合适的表达方式。其次,表达得当还要注意作文长度的要求,

不要过长,不要过短。句子要多样化,避免句式千篇一律。要选择自己最熟悉最有把握的词语和句式来表达。不要卖弄文采,堆砌词语。务必做到舍难求易,扬长避短,切忌故作斯文,弄巧成拙。

3. 语言要通顺

英语作文不是汉语作文。英语语序与汉语语序有很大区别。所以,进行英语写作时,要善于把学过的英语知识注入笔端,并灵活运用。应试时,杜绝生编硬造不合英语语法的句子,用词(尤其是不太会用的词)上更要符合词法。如:suggest后接动名词,后接从句时,从句谓动词要用“should + 动词原形”,should也可以省略,有的考生在表达“我建议他立即出发”时,就写出了“I suggest him to start at once”这种错误的句子。对于试题中所提供的信息,一定要尽可能地加以适当

利用。对于要表达的意思,可能一时没有把握,那就采用迂回的方法,用另外的句子或另外的词语来表达相同的思想。

4. 检查要认真

初稿写成后要多看几遍,体会一下你所写的文章是否完整、通顺。认真修改词句和语法方面的错误。当自己感到满意时,才能定稿成文。将满意的文章认真工整地抄写在试卷上。检查分为以下几个方面:

- (1) 内容是否完整,有无要点遗漏、题意误解;
- (2) 格式是否正确,有无文题不符、表达欠妥;
- (3) 语法是否正确,有无句式不当、语法混乱;
- (4) 语言是否地道,有无生造句子、措词不当;
- (5) 书写是否规范,有无单词拼错、标点差错。

第二节 英语标点符号的用法

标点符号(Punctuation)是使我们能够容易理解和阅读书面材料或印制品的一种简单的符号。要想准确地写好句子,还必须熟练地掌握英语中常用标点符号的用法。

1. 逗号(Comma)

逗号是最常用的标点符号,表示最短的停顿。逗号主要用在:

- (1) 用于并列成分之间。
I think she is honest, smart and funny.
- (2) 用于独立成分与句子其余部分之间。
Sure, we flew all the way direct from Seattle to London.
- (3) 标出用作呼语的词。

Karen, can you tell me how to pronounce “kilometre”?

- (4) 用在书信或演说等的抬头称呼用语后面。

Dear Mother, 亲爱的母亲:

Comrades and friends, 同志们、朋友们:

- (5) 标出直接引语。

He said, “I am busy with my work.”

- (6) 用于句首的状语短语之后。

Not knowing how to repair the machine, he turned to an old worker for help.

- (7) 用于非限制性定语从句之前。

I have an aunt in Beijing, who never

writes.

2. 句号 (Full stop/Period)

句号用在一个句子的结尾,表示一句话说完了之后的停顿。句号主要用在:

- (1)除疑问句和感叹句外,其他所有句子的末尾。

Emily asked me a question but I already answered her. (陈述句)

Don't forget to buy me some ketchup on your way back. (祈使句)

- (2)略语的后面。

e. g. (= for example)

- (3)缩写词的后面。

Dr. (= Doctor)

注:如果缩写词包括该词的最后一个字母,句号经常被省略掉。

Ltd (= Limited) 有限公司

3. 问号 (Question mark)

问号常用来表示一句问话完了之后的停顿。问号主要用在各种疑问句末尾。

What was her question?

Can you repeat the address, please?

4. 感叹号 (Exclamation mark)

感叹号常用来表示一个感叹句完了之后的停顿。感叹号主要用在:

- (1)感叹句末尾。

What a fine day it is today!

- (2)感叹词后面。

Oh! 啊!

- (3)用于表示一种强烈感情的祈使句后面。

As for me, give me liberty or give me death! 至于我,要么给我自由,要么让我去死!

5. 冒号 (Colon)

冒号主要用来对前一句进行说明、引申、解释等,表示比较长的停顿。冒号主要用在:

- (1)在 follows 或 this 等词后面。

The full text of the statement is as follows; 声明全文如下:

My reason for doing so is this: 我这样做的理由是:

- (2)用于不用引号的直接引语之前。

The people there say: Difficulties are nothing. 那里的人说:困难没什么了不起。

- (3)用于较长的有引号的直接引语之前。

He said: "I have left my book in your room."

6. 分号 (Semicolon)

分号常用来表示比逗号长的停顿。分号主要用在:

- (1)把不用连词的并列句分开。

He takes much exercise; he is getting stronger and stronger.

- (2)与 however, therefore, nevertheless 等副词连用。

I'd like to go with you; however, my hands are full.

7. 引号 (Quotation mark)

引号常用来表示中间包入的成分是直接引语。引号有两种:

- (1)双引号:直接引语的两端用双引号,不论是对话还是引文都如此。此外,文章、书刊等的名称也应用引号标出。

"Could you help me with my homework?" she said.

"Beijing Review" is one of the magazines that I often read.

注意:书名、电影名等也常用斜体表示。

- (2)单引号:引号内需再加引号时,只能用单引号。

He said, "the word 'clone' can be found in this dictionary."

注意:英语标点符号和汉语标点符号的区别:

①关于句号

英语里的句号是实心点(·)

汉语里的句号是空心点(。)

②关于停顿符号

英语中不使用顿号(、),而使用逗号(,)

汉语中要使用顿号(、)

③关于书名号

英语中书名号用引号(“”)或书名本身

用斜体。

汉语中书名号用(《》),

④关于省略号

英语里的省略号是三点(...)

汉语里的省略号是六点(……)

⑤一个英语单词写在一行句末写不下时,可根据规则进行分割,可使用连字符(-),汉语中无此符号。

⑥汉语中直接引语前“某某说”等词语后一律用冒号(:),而英语中既可以用冒号,也可以用逗号。

第三节 如何写作做准备

分析近几年各地的高考书面表达,我们发现其开放性、综合性、人文化和生活化的变化趋势对《课程标准》所要求的“提高用英语进行思维和表达的能力”作了更好的诠释。这几年的高考书面表达的评分要求也在提高,评分标准第五档(最高档次)有这样的要求:“应用了较多的语法结构和词汇……具备较强的语言运用能力……有效地使用了语句间的连接成分,使全文结构紧凑连贯”。可以看出,高考要求的书面表达不再是达意即可,在表达的准确性、行文的连贯性和语言的得体性方面都提出了更高的要求。面对这样的变化趋势,该如何积极应对呢?

1. 系统化地积累、运用词汇和语法等基础知识。

经常有同学会在平时的阶段考试后说,这些词汇或语法考前都背熟了,可在写作时还是没想到或者没用对,背诵好像没什么用。这些同学的问题在于平时“只记不用”,考试时难以“学以致用”。因此,务必做到边积累边运用。“写”就是运用基础知识的最好手段,在平时的

写作训练中,就要有意识地把学过的词汇、语法和句型用起来,采用造句、翻译、连词成句、串词编故事等方法,在提高英语写作水平的同时巩固基础知识。

2. 进行发散性的“思维训练”。

高考写作开放度逐步加大,做题时不可再“机械化翻译”,而需要产生许多联想,全面思考问题,并形成自己独到的见解和看法。在开放式写作中,不习惯思考的同学写出来的内容不是离题就是空洞无物。因此,平时就必须有意识地把提高语言表达能力和发散思维能力的训练结合起来。

高中阶段学业忙、课时紧,但仍要积极参与老师组织的讨论、对比、分析和审题活动,另外,要养成“每日说事”的习惯——每天用英语描述所见或所闻的一件事,并且发表自己的看法(口头的自言自语或笔头的日记形式皆可)。当你尝试用英语来描述事件和表达观点的时候,必然会遇到词汇或句型障碍,在你有意识地通过各种途径来寻求答案的过程中,你必然会无意识地用到学习策略,同时也有效地训练了自己的发散思维能力

3. 进行全方位的“技能训练”。

通过不同类型的“读”，为写作作好多方位的准备：借助泛读扩充词汇、保持语感；通过精读，学习怎样布局、谋篇，怎样表达自己的观点，还可以摘录一些佳句供写作模仿，拓宽写作思路。高中阶段的课型主要是各种类型的话题学习课，阅读也主要是以泛读为主，这不利于培养思维能力。大家最好在老师的指导下，每周选取一至两篇文章作为精读材料，详细分析结构、归纳大意、提炼观点、摘读佳句。一些带有生活小哲理性的美文很适合作为这类精读材料。在朗读或背诵一些精美小短文或高考范文后，可进行模仿写作。

除了综合性训练,针对性的写作专项训练是必不可少的。要取得写作能力的突破性提高,须在写作专项训练中学会积累多样化的写作技巧,如审题的技巧、谋篇布局的技巧,巧用连接词的技巧、一句多译的表达技巧,甚至如何让版面美观的技巧等等。各种题材和体裁的书面表达都有一定的模板和句型供参考,考生可以在参考学习这些模板的基础上积累技巧、逐步提高、谋求突破。

其实,虽然这几年高考改革步骤比较大,但一直是在平稳中求发展、求创新,而并非“颠覆式”的革命——高考命题始终体现“重视基础、强化综合、体现人文”的特点。不管今后具体会出现什么新题型,只要在老师的指导下,重视对英语课程标准、高考考纲的研究,关注已经出现的新题型所传递的信息,按上述几点抓好平时的学习,踏实走好每一步,就可在新形势下把握主动权。

再来一个，这个是最好吃的。

Have another one! This is the most delicious!

早感味 We rise early every day.



第二章

满分作文写作基础

第一节

怎样准确选词

用词方法

词汇是语言的建筑材料,我们说话、写文章离不开词语。只有选准词,文章才能优美,所以,要想写好文章,首先应从词汇着手。

1. 用词要规范、贴切

(1) 规范

所谓规范是指所选的词语应是合乎习惯的、现代的、通用的。语言是交流的工具,我们只有用那些现代的、通用的、合乎习惯的词语,人们才会觉得顺耳,否则就会显得生硬、难懂。如:我们每天很早起床。We rise early every day.

这里的 rise 虽也有“起床”的含义,但很正式,生活中不常用。不如改为 get up 更为通俗易懂。又如,汉语中表示“看书”、“看电视”、“看黑板”等等时都用到一个“看”字,因为我们中国人通用。如果英语中我们都用 read 或 see 或 watch

或 look at 等来表达这些“看”,则不符合英语的表达习惯,因此就是错误的。例如:

Let's go to see the movies. 我们去看电影吧。

Look at the blackboard please. 请看黑板。

Don't read in the sun. 不要在阳光下看书。

How many children like watching TV? 有多少孩子喜欢看电视?

(2) 贴切

所谓贴切是指词义所表示的内容能准确表达思想,这就要求写作者应透彻地掌握每个词语的确切含义。在学习英语时,我们尤其要注意那些同义词和多义词,使用不当就会出错。例如:“他长得很高。”英语是 He is very tall. 如果将

tall 误译为 high 则会使人理解为“他离地面很高”。又如: We study Chinese, English and other lessons at school. (我们在校学习汉语、英语以及其他科目。)由于对 lesson 的含义理解不确切,所以用错,其实表示“科目”的英语为 subject。当然这里只列举了词义间的差别和色彩。在行文中,用词贴切,还要注意语境和通篇的语体,使每个词在上下文中都自然和谐。

(3) 用词不当常见错误剖析

用词不当,特别是动词误用,是学生写英语作文时所面临的主要问题之一。下面这些“误句”均出自学生之手,请同学们读读看,你是否也曾犯过类似的错误?

① 我把钥匙忘在车里了。

[误] I forgot my keys in the car.

[正] I left my keys in the car.

[析] leave 和 forget 都有“忘了”的意思。如果只表示“忘了带某物”而说不说出地点,可用 forget,但不可用 leave。如果要表示“把某物忘在某地了”,就要用 leave,不用 forget。

② 天要下雨了,把雨衣带上吧。

[误] It's going to rain. Bring a raincoat

with you.

[正] It's going to rain. Take a raincoat

with you.

[析] bring 和 take 虽然都有“拿、带”的意思,但前者指“带来”,后者指“带走”。“把雨伞带上”指的是“带走”,所以要用 take。

③ 杰克在比赛中战胜了我。

[误] Jack won me in a contest.

[正] Jack beat me in a contest.

[析] win 的意思是“获胜 (be successful in)”,“赢得一场战争”可说成 win a war,“赢得了一场比赛”可说成 win a match。如果说“在一场比赛 (战争) 中一方打

败了另一方”,不用 win,而用 beat。

④ 请到办公室帮我拿些粉笔来。

[误] Please go to the office and take me

some chalk.

[正] Please go to the office and fetch me

some chalk.

[析] take 的意思是“拿走”,没有“拿来”的意思,也没有“去拿来”的意思; fetch 的意思是“去拿来 (go and get)”,强调调动的“往返”。

⑤ 你认识张先生有多久了?

[误] How long have you recognized Mr.

Zhang?

[正] How long have you known Mr.

Zhang?

[析] recognize 只有“认出”的意思,但无“认识”的意思,是非延续性动词; know 有“认识”的意思,是延续性动词。

⑥ 他拉开门,冲了出去。

[误] He drew the door open and rushed

out.

[正] He pulled the door open and rushed

out.

[析] draw 指较从容地“拉”; pull 指一时或突然急速地“拉”。

⑦ 我现在能讲点英语了。

[误] I can say a little English now.

[正] I can speak a little English now.

[析] say 着重说话的内容, speak 着重说话的能力和方式,它们都可以作及物动词,也可以作不及物动词。当要表示“说某种语言”时,应用 speak,而不用 say。另外, say 和 speak 都可用 in English 之类的方式状语修饰,但 say 是及物动词, speak 为不及物动词。

⑧ 李红想要借那条项链。

[误] Li Hong wanted to lend the necklace.

[正] Li Hong wanted to borrow the neck-

lace.

[析] borrow 有“借入 (get something from

another person with the promise to return it)”的意思,lend 有“借出(allow a person to have or use something for a time)”的意思。是“借入”还是“借出”是针对主语而言的。对上面句中的主语来说,要用表示“借入”的动词 borrow。

⑨那个坏蛋抢了一位老太太的手提包。

[误] That bad man stole a handbag from an old lady.

[正] That bad man robbed an old lady of a handbag.

[析] 误句意为“那个坏蛋偷了一位老太太的手提包”。显然与原文不符。其句型是“steal + 某物 + from + 某人”。而“抢某人或某处的东西”,其句型是“rob + 某人(某处) + of + 某物”。

⑩马走过了桥。

[误] The horse walked across the bridge.

[正] The horse went across the bridge.

[析] walk 通常指人“走”或猪、牛、骆驼等行动迟缓的动物,go 则可用于指马或一切动物。

⑪医生劝他卧床,但他不听。

[误] The doctor persuaded him to stay in bed, but he wouldn't listen.

[正] The doctor advised him to stay in bed, but he wouldn't listen.

[正] The doctor tried to persuade him to stay in bed, but he wouldn't listen.

[析] persuade 的意思是“说服了某人”,advise 和 try to persuade 的意思是“劝说”。经过“劝说”,有可能“说服”,也可能“说不服”。误句中用 persuaded 显然不妥,因为 persuaded 和 wouldn't listen 是矛盾的,既然“说服”了,他又怎么能“不听”呢?

⑫她花了一下午打扫房间。

[误] She took the afternoon cleaning the room.

[正] She spent the afternoon cleaning the

room.

[正] It took her the afternoon to clean the room.

[析] take 和 spend 都有“花费时间”的意思,但用法不同。take 的主语是非人称代词 it, it 是句子的形式主语,真正的主语是后面的动词不定式;spend 的主语不能用 it, 应该用表示人的名词或代词,后面应用动词的 -ing 形式。

⑬怀特夫人设法自己一人把饭做好。

[误] Mrs. White tried to prepare the dinner all by herself.

[正] Mrs. White managed to prepare the dinner all by herself.

[析] manage to do sth. 意为“设法做到”,表示克服困难后设法完成某种动作或设法做成某种事情,相当于 succeed in doing sth. but with difficulty, 而 try to do sth. 表示企图做某事,结果可能成功,可能不成功。

⑭谁笑在最后,谁笑得最好。

[误] He who smiles last smiles best.

[正] He who laughs last laughs best.

[析] laugh 和 smile 都表示“笑”,但含义有所不同。laugh 是出声大笑,不但有身体动作,而且有声音,通常用作不及物动词。smile 是无声的,通常是好意的微笑,表示亲切、愉快等。

⑮他们到处寻找那个失踪的孩子。

[误] They searched the lost child everywhere.

[正] They searched for the lost child everywhere.

[析] search 的意思是“搜索、搜查(examine)”,如“搜身”、“搜查房子(抽屉、某人的口袋)”等,后接表示“搜”的对象的名词;search for 的意思是“寻找(look for)”,后接表示“找”的目标的名词。

⑯乘火车和乘汽车一样,没有什么可挑选的。

[误] There is nothing to select between a train ride and a bus ride.

[正] There is nothing to choose between a train ride and a bus ride.

[析] choose 和 select 都可以作“选择”解,但前者强调以主观的判断或意愿加以挑选,一般指在两个或两个以上的人或事物中加以选择;后者则强调以客观标准仔细地比较区别再加以挑选,通常指在两者以上的人或事物中加以选择。

⑩让他们别浪费时间争论这事了。

[误] Allow / Permit them not to waste their time arguing about it.

[正] Let them not waste their time arguing about it.

[正] Don't let them waste their time arguing about it.

[析] allow, permit 和 let 都可以作“允许”、“让”、“许可”解,结构也有共同之处,即后都可以接复合宾语(名词或代词+动词不定式),其中 let 要求后接不带 to 的不定式。但在祈使句中,只能用 let,而不能用 allow 和 permit。

⑪如果他发生什么意外,立即通知我。

[误] If anything takes place in him, let me know at once.

[正] If anything happens to him, let me know at once.

[析] happen 表示具体事情的发生,往往带有意外和偶然性, take place 则多指预料中的发生,往往强调所发生的事情事前已有安排,因此常可作“举行”解。

2. 用词简洁,不累赘

(1) 灵活用词

英语的词汇量虽然很大,但常用的只是其中很小的一部分。学习用英语写作的学生应先学会使用最常用的词来表达自己的思想。掌握英语词汇不能光靠死记硬背,对一些重点词、易混词应学会比较、归纳、总结,达到灵活运用。例如:

They hurried to run into the post office. 他们匆匆忙忙地跑进邮局。

hurry 一词本身指行动匆忙,因此凡带有运动性质的词都不应再与之连用。用了就会累赘,因此上句应改为:

They hurried into the post office.

又如:“她名叫梦歌。”,有的同学译成“Her name is called Meng Ge.”,这里的 called 不仅累赘,而且还不合乎语法规则,所以成为错句。可以将该句译为:

Her name is Meng Ge. 或 She is called Meng Ge.

同学们在选词时应遵循下面的原则:

宁要常用词,不要偏僻词;

宁要具体词,不要抽象词;

宁要单个词,不要累赘词;

宁要简短词,不要偏长词。

(2) 用词累赘常见错误剖析

由于受汉语的影响及对英语词义的了解不深,很多同学在写作时常会犯一些用词累赘之类的错误。下面就列举数例,以供参考。

①这男孩名叫杨洋。

[误] The name of the boy is called Yang Yang.

[正] The name of the boy is Yang Yang.

[正] The boy is called Yang Yang.

[析] name 与 be called 不能同时使用,因为 name 和 be called 在语义上是重复的。我们通常说“My name is Li Biao”但不能说“My name is called Li Biao.”

②战争结束以后,她成了一名教师。

[误] After the end of the war, she became a teacher.

[正] After the war, she became a teacher.

[析] 句中 after 是介词,有“在……以后”的意思; end 是名词,意思是“结束”,用了 after,就不可再用 end。

③只要校长一回来,我就立刻告诉你。

[误] As soon as the president returns, I

will let you know at once.

[正] As soon as the president returns, I

will let you know.

[析] as soon as 有“立刻”之意,从句中用了 as soon as,主句中就不能再用 at once, immediately, right away, right now 之类词了。

④当他出来时,小偷已经逃走了。

[误] When he came out, the thief had already escaped away.

[正] When he came out, the thief had already escaped.

[正] When he came out, the thief had already run away.

[析] escape 有“get out and away”之意,其后不必再用副词 away 了。

⑤我还没有写完这部小说。

[误] I still haven't completed the novel yet.

[正] I still haven't completed the novel.

[正] I haven't completed the novel yet.

[析] still 和 yet 都可用于否定句中,表示“还、仍然”之意,但不可用于同一句中,still 一般位于表示否定的助动词前,yet 用于否定句末。

⑥你们应当把试卷保管好。

[误] You should take good care of your papers carefully.

[正] You should take good care of your papers.

[析] take good care of 有“认真保管好”之意,后面不可再用副词 carefully。

⑦你喜欢喝茶还是喜欢咖啡。

[误] Which do you prefer more, tea or coffee?

[正] Which do you prefer, tea or coffee?

[正] Which do you like better, tea or coffee?

[析] prefer 本身有“较喜欢 (like better)”之意,如句中用了 prefer,一般不再

用 more 了。

⑧这辆自行车多少钱?

[误] How much is the price of the bike?

[正] What is the price of the bike?

[正] What price is the bike?

[正] How much is the bike?

[析] 问“某物是多少钱”,how much 和 price 不能用在同一句中。

⑨咱们步行去车站吧。

[误] Let's walk to the station on foot.

[正] Let's walk to the station.

[正] Let's go to the station on foot.

[析] walk 本身有“步行 (go on foot)”之意,用了 walk,就不可再用 on foot 了。

⑩我们的学校离我家很近。

[误] Our school is near from my home.

[正] Our school is near my home.

[析] 句中 near 是介词,不能与 from 连用。

⑪他说他将在两周以后回来。

[误] He says he will be back in two weeks later.

[正] He says he will be back in two weeks.

[析] in 用在将来时句子中有“在某段时间以后”的意思,in two weeks 后不需要再加 later。此外,later 与 after 也不可用在同一句中。试比较下面的正误句:

两年后,我碰到了他。

After two years later, I met him. (×)

After two years, I met him. (√)

Two years later, I met him. (√)

⑫我以前从不知道沿河而下是这么有趣。

[误] I never knew a ride down a river could be so much exciting.

[正] I never knew a ride down a river could be so exciting.

[析] 在本句中,so 是程度副词,表示“如此”,之后不可再用 much。